

MINISTER TRANSPORTU, BUDOWNICTWA  
I GOSPODARKI MORSKIEJ  
MINISTER OF TRANSPORT, CONSTRUCTION  
AND MARITIME ECONOMY

ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE  
COMMUNICATION

dotyczące:  
concerning:

UDZIELENIA HOMOLOGACJI  
APPROVAL GRANTED

typu światła jazdy dziennej na podstawie **Regulaminu EKG nr 87.**  
*of a type of daytime running lamp pursuant to Regulation No. 87.*

Nr homologacji: **E20 87R 001283**  
*Approval No.:*

Nr rozszerzenia: -  
*Extension No.:*

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | Nazwa handlowa lub marka urządzenia:<br><i>Trade name or mark of the device:</i>  | <b>WAŚ</b>  |
| 2 | Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:<br><i>Manufacturer's name for the type of device:</i>   | <b>W89</b>  |
| 3 | Nazwa i adres wytwórcy:<br><i>Manufacturer's name and address:</i>  | <b>Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych<br/>WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J.<br/>Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9<br/>55-200 Oława, Polska</b> |
| 4 | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):<br><i>If applicable, name and address of manufacturer's representative:</i>               | <b>nie dotyczy<br/>N/A</b>  |
| 5 | Data przedstawienia do homologacji:<br><i>Submitted for approval on:</i>  | <b>30.11.2012</b>   |
| 6 | Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:<br><i>Technical service responsible for conducting approval tests:</i> | <b>INSTYTUT TRANSPORTU<br/>SAMOCHODOWEGO<br/>ul. Jagiellońska 80<br/>03-301 Warszawa</b>  |
| 7 | Data sprawozdania z badań:<br><i>Date of test report issued by that service:</i>  | <b>10.01.2013</b>   |
| 8 | Numer sprawozdania z badań:<br><i>Number of test report issued by that service:</i>   | <b>0958/ZBH/12</b>  |
| 9 | Skróty opis:<br><i>Concise description:</i>   |   |
|   | Kategoria:<br><i>By category of lamp:</i>   | <b>RL</b>   |
|   | Liczba, kategoria i rodzaj żarówek:<br><i>Number, category and kind of light source(s):</i>   | <b>12xLED</b>   |
|   | Napięcie i moc źródła światła:<br><i>Voltage and wattage</i>  | <b>12V / 24V 6,7W</b>   |
|   | Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła:   |   |
|   | (a) jako część lampy:   | <b>tak</b>  |
|   | (b) jako osobne urządzenie:   | <b>nie</b>  |

*Application of an electronic light source control gear:*

*(a) being part of the lamp:*

**yes**

*(b) being not part of the lamp:*

**no**

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła:

**12V / 24V**

*Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear:*

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):

**nie dotyczy**

*Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):*

**N/A**

10 Położenie znaku homologacji:

*Position of approval mark:*

**na kloszu  
on the lens**

11 Powód (powody) rozszerzenia:

*Reason(s) for the extension (if applicable):*

**nie dotyczy  
N/A**

12 Homologacji:

*Approval:*

**udzielono  
granted**

13 Miejscowość:

*Place:*

**00-928 Warszawa**

14 Data:

*Date:*

**21.01.2013**

Z upoważnienia  
MINISTRA TRANSPORTU,  
BUDOWNICTWA I GOSPODARSTWA MORSKIEJ

15 Podpis:

*Signature:*

**Bogdan Oleksiak**  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Transportu Drogowego



16 Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:

*The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:*

1. Opis techniczny z rysunkiem  
*Technical description with drawing*
2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:  
*Test report No:*

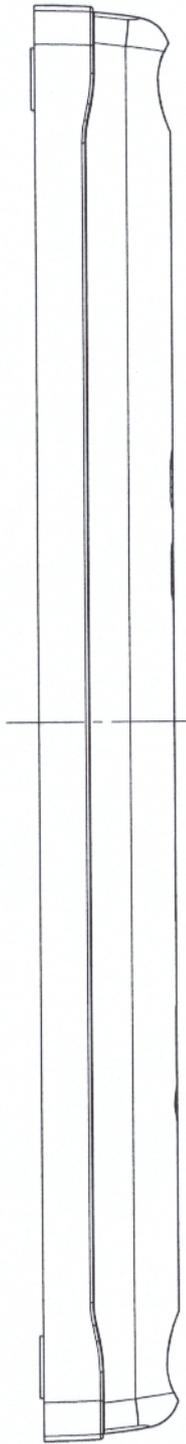
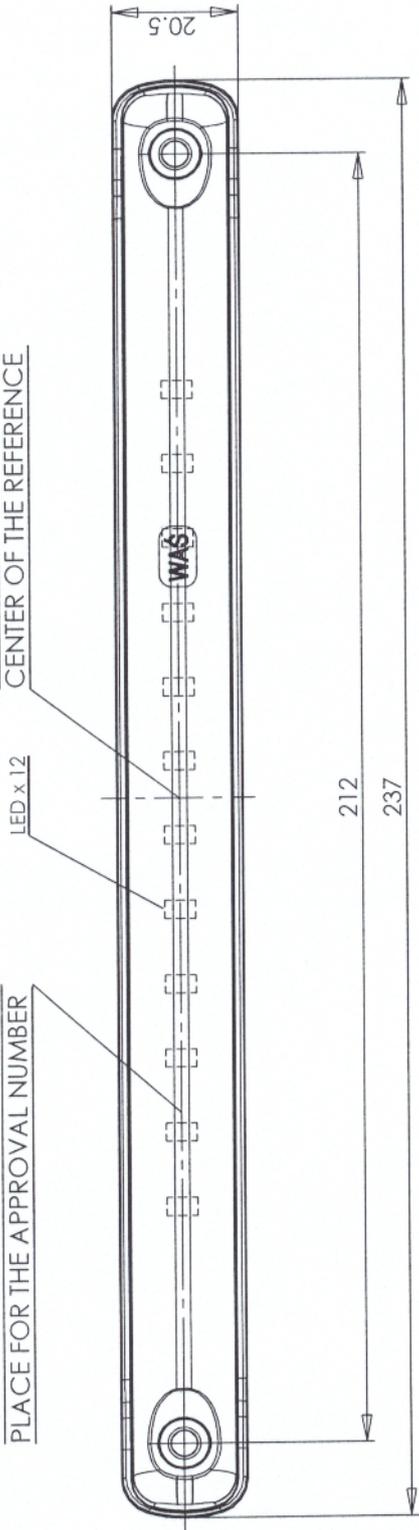
**0958/ZBH/12**

LAMPA JAZDY DZIENNEJ TYPU W89  
 DAYTIME RUNNING LAMP TYPE W89

MIEJSCE NA NUMER HOMOLOGACJI  
 PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER

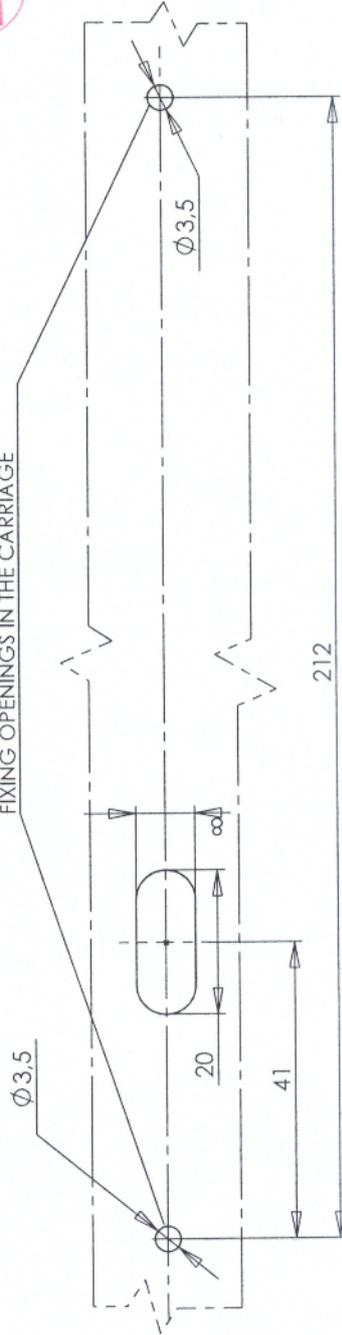
ŚRODEK ODNIESIENIA  
 CENTER OF THE REFERENCE

OŚ ODNIESIENIA  
 AXIS OF THE REFERENCE



E2087R 001283

OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA  
 FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ  
 THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

OPIS TECHNICZNY  
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś  
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA JAZDY DZIENNEJ  
ARTICLE: DAYTIME RUNNING LAMP

OZNACZENIE TYPU: W 89  
TYPE MARKING: W 89



ŚWIATŁA:  
- przednie jazdy dziennej - RL

LAMPS:  
- daytime running light - RL

MATERIAŁY:  
KORPUS / KLOSZ: - PC bezbarwny  
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYM ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA  
USZCZELNIENIE – masa plastyczna  
PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD

MATERIALS:  
BODY / LENS: - PC colorless  
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE  
PLASTIC GASKET  
LEADS

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:  
- przednie jazdy dziennej 12 LED 12V/24V 6,7W połączone szeregowo równolegle

SOURCES:  
- front daytime running 12 LED 12V/24V 6,7W connected in series and parallel

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI  
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE TYPE APPROVAL APPLICATION